



Hütchenhausen



Kottweiler-Schwanden



Niedermohr



Ramstein-Miesenbach



Steinwenden

## Neue Ausstellung im Museum im Westrich eröffnet

Im Museum im Westrich wurde am Donnerstag vergangener Woche die neue Sonderausstellung „Sport verbindet“ eröffnet.

Wie der 1. Beigeordnete Marcus Klein zu berichten wusste, leben in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach derzeit Menschen aus insgesamt 99 verschiedenen Nationen zusammen. Dass der Sport und die Sportvereine bei der Integration dieser vielen Nationalitäten eine wichtige Rolle spielt, sei offensichtlich, wenn man sich ansehe, wie viele ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger sich in den Vereinen engagieren. Anlass genug also für das Museum im Westrich, einen Blick darauf zu werfen, wie sich Menschen mit unterschiedlicher Herkunft, Menschen mit Beeinträchtigung, Junge, Alte und überhaupt alle Bewohner der Verbandsgemeinde über den Sport einander annähern können.

Diese verbindende Wirkung des Sports hob Museumsleiter Mario Aulenbacher ganz besonders hervor. Das Museum wolle die zahlreichen Sportvereine in der Verbandsgemeinde als einen „Integrationsort“ zeigen und dabei ganz bewusst einen Blick auf die Gegenwart, gleichzeitig aber auch einen Blick in die Vergangenheit werfen. Aulenbacher dankt den vielen Unterstützern aus den beteiligten Vereinen für die zahlreichen Exponate, die zusammengetragen wurden. Sein besonderer Dank galt den ausländischen Mitbürgern, die sich für ein persönliches Portrait zur Verfügung gestellt haben.

Der zweite Vorsitzende des Förderkreises Heimatmuseum, Thomas Christmann, freute sich ganz besonders über die zahlreichen Besucher der Eröffnung und betonte ebenso die große Bedeutung der Vereine als verbindendes Element der Gesellschaft.

**Die Ausstellung „Sport verbindet – Vielfalt. Integration. Inklusion.“ ist bis November 2023 während der Öffnungszeiten (Mi & So, 14-17 Uhr) im Museum im Westrich zu sehen.**



Marcus Klein, 1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde, begrüßte die zahlreichen Besucher, die zur Ausstellungseröffnung gekommen waren (Foto: St. Lays).



Museumsleiter Mario Aulenbacher erläuterte das Konzept der Ausstellung (Foto: St. Lays).

## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 - 12 Uhr  
am **26.08./27.08.:**

Frau Dr. Katharina Klein, Lerchenstraße 6,  
67688 Rodenbach ..... Telefon 06374 5112

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

#### Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter ..... Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Ansprechpartner im Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) ist ab sofort der Patientenservice unter der **Telefonnummer 116117!**

Bei Bedarf kommt der „Aufsuchende Ärztliche Bereitschaftsdienst“ (AÄBD), der benfalls über die Telefonnummer 116117 koordiniert wird.

**WICHTIG:** Im Notfall, bei Lebensgefahr, schweren Unfällen, unerträglichen Schmerzen der Gefahr gesundheitlicher Folgeschäden ist die Notfallrettung zuständig. Der Rettungsdienst kann über die **Telefonnummer 112** angefordert werden.

Für alle anderen gesundheitlichen Probleme ist der ÄBD zuständig. Außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Haus- und Facharztpraxen, also abends, nachts sowie an Wochenenden und Feiertagen, dient der ÄBD der Versorgung solcher Patienten, die während der Öffnungszeiten eine Haus- oder Facharztpraxis aufgesucht hätten.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

..... **Tel. 06371/19222**

TelefonSeelsorge rund um die Uhr -  
anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: 0800/ 1110111 und 0800/ 1110222 Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter: [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung - ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. -

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 - 16.00 Uhr, Do 14.00 - 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“

Schwangerschaftskonfliktberatung -

Schwangerensozialberatung -

Sexualpädagogik und -beratung - Familien- u. Paarbetreuung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl ..... Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Diakonisches Werk der Evang. Kirche der Pfalz

**Sozial- u. Lebensberatung, Schwangeren- u. Schwangerschaftskonfliktberatung, Kur- u. Erholungsberatung**

Tel.: 06371 / 2846 Email: [slb.lst@diakonie-pfalz.de](mailto:slb.lst@diakonie-pfalz.de)

**Schuldner- u. Insolvenzberatung:** Termine nach telef. Vereinbarung, Mo.-Do. 9-15Uhr, Tel. 06371 / 913 599

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pfalzlinikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) .....(06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) .....(06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: ..... (06349) 900 3333  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: ..... 0177 - 3053 160

E-Mail: [erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de](mailto:erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de)

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr - SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

..... Tel: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern ..... Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

..... Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr

### ■ Deutsche Parkinson Vereinigung, LG RLP

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige

Ansprechpartner: Wilfried Scholl ..... Tel. 06301-31759 oder

Timo Lehmann ..... Tel. 0151 5240 5074

E-Mail: [parkinson@dpv-rlp.de](mailto:parkinson@dpv-rlp.de)

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.)**, **Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

Landesapothekerkammer Rheinland-Pfalz, Am Gautor 15, 55131 Mainz

#### Notdienstplan vom 25.08.2023 bis 01.09.2023

Umkreis: 15 km für 66877 Ramstein-Miesenbach

#### Fr. 25.08.2023

Löwen-Apotheke Landstuhler Str. 25 a ..... Tel.: 06371/50201

66877 Ramstein-Miesenbach Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

#### Sa. 26.08.2023

Herrenberg-Apotheke Hauptstr. 104 ..... Tel.: 06385/1444

66879 Reichenbach-Steegen Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Moor-Apotheke St. Wendeler Str. 15 ..... Tel.: 06372/50141

66892 Bruchmühlbach-Miesau Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

#### So. 27.08.2023

Vital-Apotheke im Mediceum Kaiserstr. 171 .... Tel.: 06371/61116111

66849 Landstuhl So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

#### Mo. 28.08.2023

Kreuzweg-Apotheke Steinwendener Str. 13 ..... Tel.: 06371/51495

66877 Ramstein-Miesenbach Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

#### Di. 29.08.2023

Grüne Apotheke Stiftsplatz 5 ..... Tel.: 0631/93316

67655 Kaiserslautern Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

#### Mi. 30.08.2023

Kur-Apotheke Kaiserstr. 40 ..... Tel.: 06371/3025

66849 Landstuhl Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

#### Do. 31.08.2023

Kelten-Apotheke Am Keltenplatz 4 ..... Tel.: 06374/9917680

67688 Rodenbach Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

#### Fr. 01.09.2023

Markt-Apotheke Kottweiler Str. 1 ..... Tel.: 06371/96280

66877 Ramstein-Miesenbach Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice.

## WICHTIGE KONTAKTDATEN

### ■ Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ..... 06371 / 8050  
**Bezirksdienst im Rathaus** ..... 06371/592178

### ■ Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

#### Entstörungsdienst

24-Std.-Service: .....06371/70710



.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr

#### Breitbandversorgung

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

### ■ Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst ..... 0631 / 8001-2222

Kostenlose Notfallnummer ..... 0800/8456789

### ■ Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

### ■ Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden .....06372/91160

..... Fax 06372/911620

Stromentstörung ..... 0800/7977777

### ■ Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten .....06371 / 592474 oder 592475  
 oder 24-Stunden-Störungsdienst .....0170 3122 734

### ■ Congress Center Ramstein



#### Service-Center mit

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf .....06371/592-220

#### Postagentur

Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

### ■ Stadtbücherei



Tel. .... 06371/592-221

#### Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

### ■ Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet .....Tel. 06371/592220

### ■ Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße  
 66877 Ramstein-Miesenbach 06371/71500

#### Öffnungszeiten Hallenbad:

Freibad geschlossen. Montag: 13.00-21.00 Uhr, Dienstag - Samstag: 10.00-21.00 Uhr (Freibad ab 9.00 Uhr),

Sonntag u. Feiertage: 9.00-21.00 Uhr

### Sauna geschlossen!

### ■ Sauna- und Wellnessanlage Cubo



#### Kontakt:

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

.....E-Mail: cubo@landstuhl.de

.....Telefon 06371 - 130571

#### Öffnungszeiten:

Montag: ..... geschlossen

Di. - Do.: ..... 10.00 - 22.00 Uhr

Fr. u. Sa.: ..... 10.00 - 23.00 Uhr

So. u. Feiertage: ..... 10.00 - 20.00 Uhr

Naturerlebnisbad während der Sommersaison

täglich von ..... 10.00 - 19.00 Uhr

### ■ Museum im Westrich



Miesenbacher Straße 1, Ramstein

Geöffnet:

**Mi. und So. 14.00 - 17.00 Uhr**

Aktuelle Sonderausstellung (ab 17. August):

„Sport verbindet: Vielfalt – Integration – Inklusion“

### ■ Docu Center Ramstein



Dokumentations- und Ausstellungszentrum zur Geschichte der US-Amerikaner in Rheinland-Pfalz, Schernauer Straße 46, Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371-838005, E-Mail: info@dc-ramstein.de

Sonderausstellung „Ram(m)stein, Ramones & Lois Lane – Die Air Base in der Popkultur“

Öffnungszeiten: Di.-So., 14 – 17 Uhr

### ■ Gemeindegewest plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft im Projekt Gemeindegewest plus  
 Telefon 0631 / 7105-333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

Persönlicher Kontakt nach vorheriger telefonischer Absprache

### ■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunde des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes findet montags von 11 - 12 Uhr im Mehrgenerationenhaus Ramstein statt

..... Tel. (06371) 734700.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Blum

### ■ Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern ..... Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de und

www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

### ■ Krebsgesellschaft RLP e.V.

Kostenfreie psychosoz. Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige (www.krebsgesellschaft-rlp.de).

Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a

Termine nach Vereinbarung. ....Tel.: 0631-31 10 830

kaiserslautern@krebbsgesellschaft-rlp.de

### ■ DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Kontakt: Frau Pfeffer-Kappler und Frau Dejon ..... Tel. 06371/9215-30

E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

### ■ Schiedsmann Norbert Geis

Sprechstunde nach Vereinbarung; ..... Tel: 06372-6243242

E-Mail: norbert@angeis.de

### ■ Weißer Ring Kaiserslautern

Kontakt: Gerhard Schworm .....Tel. 015155164665

Web: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weißer-Ring.de



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung  
Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
Sprechzeiten:  
Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### Seniorenkonzert in Niederkirchen

Im Rahmen der Reihe „Musik im Kreis“ findet am Mittwoch, 27. September, ab 15 Uhr das Seniorenkonzert des Landespolizeiorchesters Rheinland Pfalz in der Westpfalzhalle Niederkirchen statt.

Seit mehr als einem halben Jahrhundert ist das Landespolizeiorchester Rheinland-Pfalz Werbeträger für die rheinland-pfälzische Polizei und ein musikalischer Botschafter des Bundeslandes an Rhein und Mosel. 1953 als „Polizei-Musikkorps“ gegründet, etablierte sich das sinfonische Blasorchester schon bald als ideales Bindeglied zwischen den Bürgern und der Polizei. Durch Gastspiele in ganz Deutschland und im europäischen Ausland und durch zahlreiche Auftritte in Funk und Fernsehen hat das Polizeiorchester Rheinland-Pfalz einen besonderen Bekanntheitsgrad erlangt.

Das Orchester ist Teil der Bereitschaftspolizei des Landes Rheinland-Pfalz und steht seit 2014 unter der Leitung von Stefan Grefig. Das Repertoire der 37 professionellen Musikerinnen und Musiker ist so vielseitig wie die Aufgaben des Orchesters. Es reicht von klassischer sinfonischer Musik bis zu zeitgenössischer Originalliteratur und von traditioneller Marschmusik bis hin zur Unterhaltungsmusik.

Die Veranstaltung steht unter der Schirmherrschaft des Landrates Ralf Leßmeister und erfolgt in Zusammenarbeit mit der Ortsgemeinde Niederkirchen. Der Eintritt ist frei, für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. An alle Seniorinnen und Senioren ergeht herzliche Einladung.

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Wir gratulieren

### Wir gratulieren!

<b>Hütschenhausen, OT Hütschenhausen</b>		
26.08.:	Veronika Kusy	85. Geburtstag
<b>Hütschenhausen, OT Spesbach</b>		
26.08.:	Christa Kerchner	75. Geburtstag
<b>Niedermohr, OT Schrollbach</b>		
28.08.:	Klaus Schwegel	70. Geburtstag
<b>Ramstein-Miesenbach, ST Ramstein</b>		
29.08.:	Jeannette Archer Barbato	70. Geburtstag
<b>Ramstein-Miesenbach, ST Miesenbach</b>		
26.08.:	Inge Wengerter	75. Geburtstag
<b>Steinwenden, OT Steinwenden</b>		
28.08.:	Günther Clemenz	70. Geburtstag

## Sonstiges

### Leitung der Straßenmeisterei Landstuhl neu aufgestellt

Mit Wirkung vom 1. Juli 2023 wurde Herr Mirko Backé offiziell zum Straßenwärtermeister der Straßenmeisterei Landstuhl ernannt.

Zusammen mit Herrn Erik Geuer, der die drei Straßenmeistereien Kusel, Landstuhl und Wolfstein leitet, ist nunmehr die Gesamtleitung der Straßenmeisterei Landstuhl neu aufgestellt.

Der Dienststellenleiter des Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern, Herr Richard Lutz, betonte bei der Aushändigung der Urkunde die Bedeutung der Aufgabe der Straßenmeistereien für die Verkehrssicherheit und Betriebsbereitschaft der Straßen.

Nach Absolvierung der Meisterausbildung hat Herr Backé in seiner neuen Position als Straßenwärtermeister die operative Leitung der Straßenmeisterei übernommen und ist somit für die Organisation der Arbeitsprozesse der Straßenmeisterei Landstuhl verantwortlich. Das Aufgabenspektrum der Straßenmeisterei umfasst die Instandhaltung der Landes- und Kreisstraßen, sowie der Pflege der dazugehörigen Grünflächen und den Winterdienst in Teilen der Verbandsgemeinden Landstuhl, Waldfischbach-Burgalben, Weilerbach,

## Amtliche Bekanntmachungen



### Stellenausschreibung

Die Stadt und die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach suchen ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt



#### Reinigungskräfte (m/w/d) für verschiedene öffentliche Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach

Es können sowohl befristete sozialversicherungspflichtige Beschäftigungsverhältnisse als auch Minijobs (bis 520 €/Monat) angeboten werden.

Die Entlohnung erfolgt nach den Richtlinien des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wenn wir Ihr Interesse wecken konnten, richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis spätestens Freitag, den 01.09.2023 an die Verbandsgemeindeverwaltung, -Personalabteilung-, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach oder per Email an info@ramstein.de

## Bauholzaufnahme der Reichswaldgenossenschaft im September

In diesem Jahr findet die Bauholzaufnahme in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach am 29. und 30. September statt. Antragsteller müssen hierfür nicht anwesend sein. Sofern sich aus der Prüfung vor Ort Fragen ergeben, die nicht am Tag der Bauholzaufnahme geklärt werden können, wird sich die Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern (RWG) mit den Antragstellern in Verbindung setzen.

In den Jahren 2021 und 2022 wurde an Reichswaldbürger der Verbandsgemeinde eine Bauholzvergütung in Höhe von rund 38.500 Euro ausgezahlt. In allen Reichswaldgemeinden wurden rund 89.700 € vergütet.

Bürger der Reichswaldgemeinden erhalten auf Antrag unter anderem für einen Wohnhausneubau, für Erweiterungsbauten oder Instandsetzung an der Dachkonstruktion für das hieran verwendete Bauholz von der RWG eine Vergütung. Die Bauholzvergütung wird für tragende Teile der Dachkonstruktion von Wohnhäusern, Garagen oder Carports gewährt und erstreckt sich im landwirtschaftlichen Bereich auf Bauholz in Scheunen, Ställen, Hallen etc., auch im Außenbereich.

Über den notwendigen Bedarf hinausgehende Aufwendungen, wie zum Beispiel Pergolen, Gartenhäuschen, Geräteschuppen, Wintergärten sowie Überdachungen von Terrassen und Hauseingängen, Balkone etc. sind nicht vergütungsfähig.

Voraussetzung zur Gewährung von Bauholzvergütung ist, dass das Gebäude dem eigenen Wohnbedarf dient, also von dem Antragsteller tatsächlich bewohnt wird bzw. bei landwirtschaftlichen Unternehmen auch selbst genutzt wird.

Bei gewerblichen Objekten ist Voraussetzung, dass die Antragsteller die Gewerbefläche und die Wohnfläche selbst nutzen und die Wohnfläche größer als die Gewerbefläche ist.

Die aktuelle Richtlinie über die Gewährung von Bauholzvergütung ist auf der Internetseite der RWG unter [www.rwg-kl.de](http://www.rwg-kl.de) ersichtlich. Dort können auch die Antragsformulare heruntergeladen werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit diese bei der Geschäftsstelle der Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern oder in der Verbandsgemeindeverwaltung in Ramstein-Miesenbach zu erhalten.

Bruchmühlbach-Miesau, Ramstein-Miesenbach, Thaleischweiler-Wallhalben und Zweibrücken Land.



v.l.n.r.: Master Straßenmeisterei Leiter Erik Geuer, Straßenwärtermeister Mirko Backé und LBM Dienststellenleiter Richard Lutz.

## What's going on this week?



If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

**Window to Rheinland-Pfalz  
Ramstein Gateway**

**Building 3336 (KMCC)  
66877 Ramstein Air Base**

**Phone: 06371- 406 208**

**E-Mail: [kmcc@infocenter-ramstein.de](mailto:kmcc@infocenter-ramstein.de)  
[www.ramstein-gateway.com](http://www.ramstein-gateway.com)**

### Friday, August 25:

#### Ramstein Summer Nights – African Night

From July 21 until August 25 every Friday from 7 p.m. the "Ramstein Summer Nights" take place on an open-air stage at Congress Center Ramstein. Each theme night has the focus on a certain country with traditional music, food and drinks. The series of the "Ramstein Summer Nights" end with an „Italian Night“ on Friday, August 25. Live music by the band "VULCANO" entertains the audience. The band's repertoire includes popular songs by Eros Ramazotti, Umberto Tozzi, Zucchero, Adriano Celentano and others. Italian specialties are offered by the restaurant "Die Bühne-Backstage". Enjoy the international flair in Ramstein. Free admission!

**Address: Am Neuen Markt 4; 66877 Ramstein-Miesenbach**

### Friday, August 25 – Monday, August 28:

#### Miesenbach Funfair

Miesenbach celebrates its annual funfair with a varied program for all ages organized by the "Miesenbacher Ereignis- & Traditionsverein M.E.T.". From Friday through Monday the fairground features musical entertainment, fun rides for children, candy, coffee and cakes, food and beverages. On Friday the program starts at 8 p.m. The rock band "Kind of Used" performs on Friday from 9 p.m. On Saturday the funfair opens at 2 p.m. The party band "Twins XL" entertains the visitors from 9 p.m. On Sunday morning an ecumenical church service takes place at 10:30 a.m. A funny public speech in Paltinate dialect, the „Kerweredd“ is held at 3 p.m. On Monday the celebrations start at 10 a.m. with a morning get-together for a drink and live music by solo entertainer "Horst". The band "Saitenhieb" continues with live music from 4 p.m. Come by and join the celebrations! Free admission!

**Address: Am Kiefernkopf 20; 66877 Ramstein-Miesenbach**

### Saturday, August 26:

#### Yeast Dumpling Fest (Dampfnudelfest) in Steinwenden

The Yeast Dumpling Fest takes place around Steinwenden's landmark, the "Römerturm tower", from 2 p.m. until 6 p.m. Steamed yeast dumplings served with wine or vanilla sauce are a traditional Palatinate specialty. Patrons of the Ramstein-Miesenbach museum again prepare hundreds of these dumplings for the visitors. Cakes and pies, beverages, wines and sparkling wines from the German Wine Street, sausage dishes, and potato soup are available. Solo entertainer "Matthias" will be responsible for the live music program. Free admission!

**Address: Turmstrasse 3; 66879 Steinwenden**

## Jugend-Büro

### Deutsch lernen – Deutsch trainieren

Das Erlernen der deutschen Sprache ist die Voraussetzung für eine gelungene Integration.

Jede/r ist willkommen – Anmeldung im Jugendbüro

**Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:**

09.00 Uhr – 10.00 Uhr

10.20 Uhr – 11.20 Uhr

### Beratung „Integrationskurse“

**Frau Stefanie Cronauer vom Internationalen Bund (IB) ist jeden Dienstag von 14.00Uhr bis 16.00Uhr im Jugendbüro zu erreichen.**

Hier können alle Fragen und Anmeldemodalitäten für einen B1 – Integrationskurs beantwortet und erledigt werden.

### „Schach macht schlau“ Kinder und Jugendliche

In unserem Kooperationsprojekt mit dem Schachclub Ramstein-Miesenbach können junge Leute ortsnahe das Schachspiel erlernen oder auch verbessern. Jede/r ist willkommen!

**Ort:** Veranstaltungsraum des Jugendbüro Steinwendener Str. 4

**Zeit:** jeden Dienstag 16:00 - 17:00 (Kinder unter 6 Jahre), 17:00 bis 18:30 (ab 6 Jahren)

**Leitung:** Werner Weller (0175-5935514)

## SOS – Familienhilfezentrum ist da

Seit vielen Jahren arbeitet das Jugendbüro der VG sehr vertrauensvoll und effektiv mit dem SOS Familienhilfezentrum in Kaiserslautern zusammen.

Das SOS-Familienhilfezentrum in Kaiserslautern ist auch in der aktuellen Situation besetzt. Für den Fall, dass der Stress in der Familie steigt und die Probleme zu viel werden sind wir rund um die Uhr telefonisch für Dich erreichbar.

**Unsere Nummer lautet: 0631/ 316 440**

Das FHZ hilft Kindern, Jugendlichen und Familien, die unter besonders schwierigen Bedingungen leben, von seelischer oder körperlicher Gewalt oder Vernachlässigung bedroht oder betroffen sind oder die sexuelle Übergriffe erlebt haben.

## Ferienprogramm: Ab ins Grüne – Mit dem Förster unterwegs im Wald

Das im Ferienprogramm veröffentlichte Angebot des Forstamts Kaiserslautern wird wie geplant am Mittwoch, 30. August, allerdings zu veränderter Uhrzeit, ab 13:00 stattfinden.

Treffpunkt ist das Wasserhaus in Spesbach am Ende der Kiefernstraße.

Die angegebene Email Adresse zur Anmeldung ist wegen eines Mitarbeiterwechsels leider nicht erreichbar. Sollten Sie ihr Kind also bereits angemeldet haben, melden Sie sich bitte in jedem Fall erneut beim Forstamt unter 0631-341980 oder per Mail ([Bodo.Mahl@wald-rlp.de](mailto:Bodo.Mahl@wald-rlp.de)).

Alle weiteren Interessierten sind ebenfalls herzlich eingeladen an diesem Naturerlebnis teilzunehmen.

## Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2023

6. Ferienwoche 29.08-04.09.2023						
Datum/Uhrzeit		Programm	Verein/Veranstalter	Kontaktmöglichkeit	Veranstaltungsort/Treffpunkt	
Mo	28.08.2023 14.00-17.00	Malen mit Acryl und Aquarell	Hans Roßberger	Hans Roßberger 06371466742	Schulhof der Realschule Plus	
Mi	30.08.2023 10.00-16.00	Ab ins Grüne	Forstamt Kaiserslautern	Anne Hebekeuser 063134198124		
DO	31.08.2023 14:00-17:0	Abenteurer "Intuitives Bogenschießen"	TV03 Ramstein	Karin Kirsch, 0171/316 4318	Reichswaldsporthalle	
Sa	02.09.2023 14.00-17.00	Feuerwehr zum Anfassen und Mitmachen	Feuerwehr VG Ramstein	David Lujan 063710592124	Feuerwehr Ramstein	

Durchgehend					
Datum/Uhrzeit		Programm	Verein/Veranstalter	Kontaktmöglichkeit	Veranstaltungsort/Treffpunkt
05.07.-04.09.	Stadt b. Öffz.	Lesesommer	Stadtbücherei		Stadtbücherei
22.07.-04.09	jederzeit	Bienen- Rallye und Quiz (Deutsch & Englisch)	Imkerverein Bruchmühlbach	Steffi Laux, 06372/803 1880	Bienenwiese hinter Baumschule Ritthaler

### Internationales Spielfest und Familientag beim TSV Hütschenhausen



Bester Laune und nur lachende Gesichter trotz zwischenzeitlichem Regenguß beim großen Spielfest von TSV Hütschenhausen und Jugendbüro. 150 Menschen kamen auf dem idyllischen Sportgelände an der Ziegelhütte in familiärer Atmosphäre zusammen. Bei Boule, Schach und Tennis aber auch Kreativangeboten und Mitmachstationen kamen Kinder und Erwachsene schnell in Kontakt und hatten eine schöne Zeit. Die mitgebrachten kulinarischen Köstlichkeiten aus aller Welt wurden ergänzt von Würstchen und Burgern frisch vom Grill. Die Beigeordneten Marcus Klein und Roland Palm freuten sich über das gelebte Miteinander von Einwohnern unterschiedlichster Herkunft und hatten für alle Kinder Freikarten fürs AZUR Schwimmbad im Gepäck. Ein großes Dankeschön an die vielen ehrenamtlichen Helfer, die mit Leidenschaft und großem Elan für einen reibungslosen Ablauf sorgten.

### Schnuppertag bei der DLRG



Wie in den Jahren davor, fand das Ferienangebot der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) des Ortsvereins Ramstein, bei den jungen Feriengästen großen Anklang. Da das Freizeitbad des AZURs zurzeit nicht geöffnet ist, vergnügte sich die Feriengruppe aus zirka 30 Mädchen und Jungs im Hallenbad am 8. August von 14.00 bis 16.00 Uhr. Vom Kanufahren bis Kleiderschwimmen, Rettungsübungen an Schwimmpuppen, Hindernistauchen und vieles mehr - war alles vertreten. Die Lebensrettung mit Befreiungsgriffen und das Rettungsschwimmen wurden den interessierten jungen Leuten sachkundig von Lukas Wagner vom DLRG-Ortsverein als Organisator und seinen sechs Helferinnen und Helfern beigebracht. Betreut und bewacht wurde alles von vereinseigenen, erfahrenen Helfern und Betreuern des DLRG Ramstein. Für die teilnehmenden Kinder am Ferienprogramm im AZUR war dieser Tag ein Vergnügen, schöner hätte es an einem Badestrand auch nicht sein können, kommentierte der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, Dr. Heinrich, der mit anwesend war. Den ehrenamtlichen Helfern vom DLRG zollte er für ihr Engagement großen Respekt und Anerkennung.

### Tennis Schnuppertraining beim TC Ramstein



Auf ihre Kosten kamen die jungen Tennisfreunde beim Schnuppertraining auf der Tennisanlage in Ramstein. Fleißig mittrainiert und gespielt werden konnte auf den Plätzen des Tennisclub Ramstein, wo Coach Frank und seine fleißigen Helfer die Bälle zuspilte und Tipps und Tricks zum Sport mit auf den Weg gaben. Die sportliche Leistung wurde vom Vereinsvorstand mit einem Eis belohnt – die verdienten Schwimmbadkarten gab's vom 1. Beigeordneten der Verbandsgemeinde, Marcus Klein, dazu.

### Fast wie Fliegen!



Das Turn-Team Sickingen bot im Rahmen des Ferienprogramms auch dieses Jahr wieder einen actiongeladenen Trampolin- und Airtrack Tag an. Am 15.08.23 kamen 28 Kinder und Jugendliche in die Tennishalle nach Mackenbach, um dort zu springen, zu spielen und eine Menge Spaß zu haben. Trainerin Maren Christmann sowie die Trainer Leon und Jule Scherne forderten die Kinder auf vielfältige Weise am Minitramp, dem

Boosterboard, der Airtrack und Tumblingfläche heraus. Erfahrene Turner sowie Turnanfänger wurden dazu eingeladen, ihren Bewegungshorizont zu erweitern. Für einen perfekten Ausklang sorgte der Förderverein für Gerätturnen in Ramstein mit einem leckeren Hot Dog -Picknick.



## Gemeinde Hütschenhausen

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch telefonisch unter der 0151 7085 2546 freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

# BASAR

## Rund ums Kind

mit Kaffee & Kuchen

Wo? **Bürgerhaus Hütschenhausen**

Wann? **Samstag, 16.09.2023**

**11:00 - 13:00 Uhr**

Was? Gut erhaltene Kinderkleidung für Herbst & Winter, Babyausstattung, Spielsachen, ...

Nähere Infos und Tischvergabe bis 15.09.2023

Stefanie Wendel: 0163 3686784

Teresa Türri: 0174-9819334



Auf Ihr Kommen freuen sich  
Förderverein,  
Elternbeirat  
und das KITA-Team  
der katholischen Kita  
Hütschenhausen

Mit freundlicher  
Unterstützung von



## Auf zur Kerwe nach Katzenbach!



### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Gäste,

zur traditionsreichen „Katzebacher Kerb“ von Freitag, 1. September bis Dienstag, 5. September, lade ich Jung und Alt herzlich auf den Kerweplatz am Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach ein.

Zum Kerwestart am Freitag kommen die Freunde des Gerstensafts auf ihre Kosten: Der Fassbieranstich um 19:00 Uhr mit anschließendem Freibier, das beliebte Bier-Pong-Turnier ab 20:00 Uhr und die Eichung der Straußjugend um 22:00 Uhr sind die Programmpunkte des ersten Kerwetages.

Am Samstag gibt die Band „PLUG IN“ ab 20:00 Uhr ein Open-Air-Live-Konzert am Dorfgemeinschaftshaus.

Der Kerwesonntag beginnt um 12:00 Uhr mit dem Umzug der Straußbuwe und -mäd und auch die Kerwekids sind wieder mit von der Partie. Um 15:00 Uhr folgt am Dorfgemeinschaftshaus die „Kerweredd“ und im Anschluss daran der Tanz der „Drei Erschde“.

Das Gasthaus Schöne ergänzt zur Mittagszeit das kulinarische Kerweangebot mit einem „Pfälzer Sonntag“ und bietet neben Rindfleisch mit Meerrettich auch Leberknödel, Bratwurst und Saumagen jeweils mit Sauerkraut und Brot an und weist darauf hin, dass aus organisatorischen Gründen Vorbestellungen erforderlich sind, die bis spätestens Kerwefreitag telefonisch unter 06371/12567 oder per E-Mail unter juergen-inge.schoene@web.de eingegangen sein müssen.

Das Kerweprogramm am Montag wird mit einem zünftigen Frühstück ab 10:00 Uhr eingeläutet. Zum Mittagessen werden am Dorfgemeinschaftshaus ab 12:00 Uhr Kohlrouladen mit Soße und Salzkartoffeln angeboten.

Das Heringessen am Dienstag, 5. September ab 16:00 Uhr, beschließt die Katzenbacher Kerwe 2023.

Liebe Kerwegäste, nutzen Sie das Unterhaltungs- und Verpflegungsangebot auf dem Kerweplatz am Dorfgemeinschaftshaus sowie die schmackhafte Küche im Gasthaus Schöne und genießen Sie fünf besondere Kerwetage in unserem Ortsteil Katzenbach. Auf Ihr Kommen freuen sich die Verantwortlichen der Ortsgemeinde, der Gesang- und Kulturverein Katzenbach, die Straußjugend sowie die örtliche Gastronomie.

Matthias Mahl  
Ortsbürgermeister

## Spielplatz in der Gartenstraße wieder vollständig



Aufgrund strengerer Sicherheitsbestimmungen musste der Bauhof der Ortsgemeinde die vorhandene Schaukel in der Gartenstraße leider abhängen. Die Schlechtwetterphase Ende Juli bzw. Anfang August wurde nun genutzt, um die freistehende Schaukel aufzubauen und den Sandbereich entsprechend zu erweitern. Somit ist auch dieser Spielplatz wieder komplett.

Parallel laufen zum Beispiel die Vorbereitungen für den „Naherholungspark Krämel“ mit einer Outdoor-Fitnessanlage und Parkmöglichkeiten für Wanderungen im Bruch. Die Ferienzeit nutzt der Bauhof natürlich auch in der Kita „Villa Kunterbunt“ und schließt die Reparaturen an den Spielgeräten ab.



**Gemeinde  
Niedermohr**

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

schiedene Weine sowie Sekt und Prosecco angeboten. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Matthias.



**DAMPFNUDELFEST**

*Der Förderkreis Heimatmuseum der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach*

**Samstag, 26. Aug. 2023 / ab 14 Uhr**  
**am Römerturm Steinwenden**

*Es gibt: Dampfnudeln + Weinsoß' / Grumbeersupp'  
Hautmacher / Kuchen / Getränke  
hausgemachte Marmeladen / Bücherbasar*

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**



**Dorfmoderation und  
Dorferneuerungskonzept  
Ortsgemeinde Niedermohr**  
Einladung zur Abschlussveranstaltung  
am Dienstag, 05. September 2023, 19:00 Uhr  
Mehrzweckhalle Niedermohr  
Schulstraße 11, 66879 Niedermohr

Vorstellung der Ergebnisse der Arbeitsgruppen  
und des Dorferneuerungskonzeptes  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Gefördert durch:




**Stadt  
Ramstein-Miesenbach**

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

**Ralf Hechler**  
Bürgermeister

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**



**Gemeinde  
Steinwenden**

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Dampfnudelfest 2023**

Der Förderkreis Heimatmuseum der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach lädt ein zu seinem traditionellen Dampfnudelfest am Samstag, den 26. August 2023, ab 14:00 Uhr. Das Fest findet an seinem angestammten Platz in Steinwenden am Römerturm statt. Es wird wie immer Dampfnudeln mit Wein- und Vanillesoße sowie „Grumbeersupp“, aber auch Torten und Kuchen, Hausmacher Wurst- und „Weißer-Käs“-Brote geben. An Getränken werden neben den gängigen nicht alkoholischen Getränken frisch gezapftes Bier, ver-

**Nachruf**

Am 10.07.2023 verstarb  
**Herr Stefan Ohnesorg**  
im Alter von 59 Jahren.

Herr Ohnesorg war in den Jahren von 1994 bis 2014 im Stadtrat Ramstein-Miesenbach und von 1999 bis 2009 im Verbandsgemeinderat Ramstein-Miesenbach als Ratsmitglied tätig gewesen.

Pflichtbewusstsein, Zuverlässigkeit und Treue zum Wohle seiner Heimatgemeinde Ramstein-Miesenbach zeichneten seine langjährige Tätigkeit als Ratsmitglied aus.  
Wir werden ihm ein ehrendes und lebendiges Andenken bewahren.

*Für die Stadt und Verbandsgemeinde  
Ramstein-Miesenbach  
Ralf Hechler  
Bürgermeister*

## Herzlich willkommen zur Miesenbacher Kerwe!



Am kommenden Wochenende feiert unser Stadtteil Miesenbach wieder seine Kerwe. Dazu hat der M.E.T. gemeinsam mit der Stadt ein tolles Kerweprogramm am Sportplatz auf dem Kiefernkopf auf die Beine gestellt. Bereits am Freitagabend spielt im Festzelt nach der Eichung der Straußjugend die Rockband „KIND OF USED“ auf, die ab 21 Uhr mit aktuellen Hits und Rockklassikern für Stimmung sorgt. Am Samstagabend ist ab 14 Uhr buntes Kerwetreiben auf dem Kerweplatz und ab 21 Uhr spielen „TWINS XL“ zur Partynacht auf. Zuvor, gegen 20.30 Uhr werde ich den obligatorischen Fassanstich im Festzelt vornehmen. Zum Ökumenischen Kerwegottesdienst treffen sich die Teilnehmer um 10.30 Uhr im Zelt. Gegen 15 Uhr wird die „Kerweredd“ gehalten. Danach gibt's Kaffee und Kuchen im Festzelt. Am Kerwemontag sind alle eingeladen zum traditionellen Frühschoppen mit musikalischer Begleitung von Horst Irsch. Ab 16 Uhr unterhält die Band „Saitenhieb“ die Festgäste mit Live-Musik. Besuchen Sie die Miesenbacher Kerwe und unterstützen Sie die schöne Tradition. Auch die Aussteller und Fahrgeschäfte freuen sich auf viele Gäste.

Ich wünsche Ihnen frohe und gesellige Kerwetage in Miesenbach!

*Ihr Ralf Hechler, Bürgermeister*

# SPENDE BLUT



## BEIM ROTEN KREUZ

mit Terminreservierung

Nächster Blutspende-Termin:

**Ramstein-Miesenbach**

**Do., 31. August, 16.30 - 19.30 Uhr**  
**Sporthalle Miesenbach, Am Kiefernkopf 20**

Reservieren Sie sich jetzt Ihren Termin über nebenstehenden QR-Code oder unter [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)



Info: 1401 Termine rund um die Blutspende  
 0800 11 949 11 | [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)  
 f /drk.blutspendedienst.west | @/drkblutwest



DRK-Blutspendedienst West

# MIESENBACHER 20 KERWE 23

25.08. - 28.08. AM SPORTPLATZ

<b>Freitag 25.08.</b>	<b>Samstag 26.08.</b>
20:00 - EICHUNG	14:00 - LUSTIGES KERWETREIBEN
21:00 - KIND OF USED ROCK MUSIK	21:00 - TWINS XL PARTY MUSIK
<b>Sonntag 27.08.</b>	<b>Montag 28.08.</b>
10:30 - ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST	10:00 - FRÜHSCHOPPEN MIT HORST
15:00 - KERWEREED	16:00 - SAITENHIEB LIVE MUSIK

**FRÜHER EINTRITT €**

MIESENBACHER EREIGNIS- UND TRADITIONSVEREIN E. V.  
[WWW.MIESENBACHER-ET.DE](http://WWW.MIESENBACHER-ET.DE)

## „Wein trifft Farben“ bei den Pfadfindern

Zu einem bunten Event in freier Natur lädt der Förderverein der Pfadfinderinnen und Pfadfinder in Ramstein herzlich ein. Mit erlesenen Weinen, Pfälzer Spezialitäten, Schwedenfeuer, Lichtilluminationen, Mediterranem Flair, Kinderprogramm, Lieder zum Mitsingen und Zuhören werden die Besucher in einem mit vielen Farben geschmückten Pfadfinderzentrum willkommen geheißen. Die Pfadfinder möchten mit ihren Gästen zusammen „Wein trifft Farben“ zu einem unvergessenen Erlebnis werden lassen. Das Ganze findet am Samstag, dem 2. September, ab 16.00 Uhr auf dem Gelände der Ramsteiner Pfadfinder (Ramsteiner Feld 3) statt.



## Bauarbeiten am Bahnübergang - halbseitige Sperrung

Wegen Asphaltarbeiten am Bahnübergang in der Raiffeisenstraße in Ramstein-Süd wird der Verkehr in der Woche vom 28. August bis 1. September jeweils im Wechsel halbseitig gesperrt.

## Verkehrsbeschränkungen in Neuwoog- und Griegstraße

Wegen der Neuverlegung eines Mittelspannungskabels nach einer Kabelstörung kommt es im Bereich der Neuwoogstraße und der Griegstraße in Miesenbach zu Verkehrsbehinderungen. Für die Bauarbeiten erfolgt zeitweise eine halbseitige Sperrung des Verkehrs. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis 15. September andauern.



# S O M M E R F E S T

RH Senioren-Residenz „Haus Josef“

## 27.08.2023

**Wir laden Sie herzlich zu unserem  
1. Sommerfest in das „Haus Josef“ ein**

Programm von 11 bis ca. 17 Uhr

- Gottesdienst mit Diakon Martin Pletsch
- Frühschoppen mit Fassbier, musikalische Begleitung „Mississippi Tree“
- Sitztanzbeitrag unserer Bewohnerinnen und Bewohner
- Akkordeon-Club Ramstein
- Sitztanzbeitrag unserer Bewohnerinnen und Bewohner
- Hawaii Tänzergruppe
- Ausklang beim gemütlichen Beisammensein

Die Bewirtung findet durch unsere im Haus tätige Servicegesellschaft AKS statt. Freuen Sie sich auf Schwenkbraten, Frikadellen, Grillwürste und ein reichhaltiges Salatbuffet. Ab 14:00 Uhr gibt es auch Kaffee und leckere Kuchen.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen.**



RH Senioren-Residenzen  
Haus Josef  
Marktstraße 1  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: 06371 49020  
www.rh-senioren-residenzen.de

heimisch. Stolz blickt sie auf ihr langes, erfülltes Leben zurück. Sie hat drei Kinder, vier Enkelkinder und acht Urenkel, die zum Geburtstag gratulierten. Seit Januar 2019 lebt sie im Wdz in Weilerbach und freute sich heute sehr über den Besuch ihrer ganzen Familie.



Kreisbeigeordneter Dr. Walter Altherr (Foto: rechts) gratulierte für den Landkreis Kaiserslautern und überbrachte die Glückwünsche von Landrat Ralf Leßmeister.

Im Namen der Stadt Ramstein-Miesenbach überreichte ihr der 1. Stadtbeigeordnete Joachim Felka (Foto: links) einen schönen Präsentkorb mit einer persönlichen Glückwunschkarte von Bürgermeister Ralf Hechler.

# SPENDE BLUT



## BEIM ROTEN KREUZ

mit Terminreservierung

Nächster Blutspende-Termin:

# Ramstein

Mittwoch, 06.09.2023 16:30-19:30 Uhr

Congress Center Ramstein  
Am Neuen Markt 4





Wissenswertes und Termine rund um die Blutspende:  
0800 11 949 11 | [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)  
Facebook: BlutspendeRamstein | Instagram: BlutspendeRamstein | Twitter: BlutspendeRamstein



### Elfriede Schmalenberger feierte ihren 102. Geburtstag

Den 102. Geburtstag konnte vor wenigen Tagen Elfriede Schmalenberger (in der Bildmitte) feiern. Frau Schmalenberger wurde am 20. August 1921 in Stelzenberg geboren. 1954 zog sie mit ihren drei Kindern und ihrem Ehemann Paul nach Ramstein, da dieser zur Gendarmerie Ramstein versetzt wurde. Frau Schmalenberger kümmerte sich als Hausfrau liebevoll um ihre Familie und wurde schnell in Ramstein



# Ramsteiner

# Weinfest

[www.cc-ramstein.de](http://www.cc-ramstein.de)

Freitag 1. Sept. 2023

## UN-ER-HÖRT

Samstag 2. Sept. 2023



anschl. 

Öffnung der Stände:  
Freitag ab 18 Uhr und Samstag ab 15 Uhr

auf dem Vorplatz am CCR

# 1.+2. Sept. 2023

### Erika Christof feiert 90. Geburtstag

Bei bester Gesundheit hatte die immer noch fitte Ramsteinerin die Familie, die gesamte Nachbarschaft und ganz viele Freunde zu Gast. Als Gründungsmitglied des Schäferhundevereins Ramstein ist über die Jahrzehnte ein ganz großer Freundeskreis, weit über die Heimatgemeinde hinaus entstanden. Die drei Kinder mit Familie, zwei Enkel und zwei Urenkel gratulierten natürlich von ganzem Herzen.

Es wurde musikalisch schön gefeiert und das ein oder andere Lied gesungen, begleitet vom Sohn Michael auf dem Akkordeon. Stadtbürgermeister Ralf Hechler gratulierte Erika Christof ganz herzlich zum Geburtstag und wünschte ihr noch viele weite Jahre bei bester Gesundheit. Diesen Glückwünschen schloss sich Dr. Walter Alther für den Landkreis Kaiserslautern an.



## 90. Geburtstag von Elfriede Schmitt



Elfriede Schmitt feierte bei bester Gesundheit ihren besonderen Tag zusammen mit der Familie, Freunden und Bekannten. Als eines von elf Kindern hat sie in Miesenbach das Licht der Welt erblickt und lange Jahre im elterlichen Betrieb Bäckerei und Gasthaus Nicolai gearbeitet. Über ganz viele schöne Jahre, mit Ehemann Karl - der Theaterstücke schrieb und spielte- haben wurde geredet, wie mit harten Zeiten -im und nach

dem Krieg- der drei ihrer Brüder das Leben kostete. Sehr gerne geht sie zum Gemeindetreff der Protestantischen Kirche in Miesenbach und freut sich herzlich über netten Besuch. So konnte Sie sich auch über den Besuch von Stadtbürgermeister Ralf Hechler freuen, welcher ihr ganz herzlich im Namen der Stadt Ramstein-Miesenbach zum Geburtstag gratulierte. Er wünschte ihr auch für die Zukunft alles erdenklich Gute und vor allem viel Gesundheit für die nächsten Jahre.

**Congress Center Ramstein**

## Lesesommer in der Stadtbücherei Ramstein-Miesenbach



Seit 10. Juli läuft der LESESOMMER 2023 und wir haben die Anmeldezahl vom letzten Jahr weit übertroffen: 232 Kinder haben sich angemeldet und es wurden schon über 1700 Bücher ausgeliehen! Unser LESESOMMER-Sonderaufbau ist gut geplündert, aber keine Angst: es kommt ja immer wieder

etwas zurück!

Noch gut zwei Wochen sind Zeit die Clubkarten zu füllen! Bei erfolgreicher Teilnahme (mindestens drei Bücher bis zum 8. September 2023 lesen) gibt es eine Urkunde, einen Vermerk ins nächste Halbjahreszeugnis, eine landesweite Auslosung toller Sonderpreise und die Abschlussveranstaltung bei uns im Congress Center am 13. September.

## Einladung zur Abschlussfeier des LESESOMMER'S 2023



### Nur für Clubmitglieder!

Am 13. September 2023 von 16:00 – ca. 17:30 Uhr im Congress Center Ramstein! (keine Anmeldung erforderlich)

- Abschluss mit dem Künstler Joachim Hecker und seiner Science-Show „Heckers Hexenküche“
- Preis- und Urkundenübergabe mit Bürgermeister Ralf Hechler „Phantasie und Wissenschaft gehören zusammen. Gemeinsam Experimentieren macht Spaß - und schlau! Schon mit einfachen Zutaten können trickreiche Experimente entstehen, die uns viel über die Welt, in der wir leben, erzählen.“



## Ramsteiner Sommernächte

ITALIENISCHE NACHT MIT  
**VULCANO**

FREITAG, 25. AUGUST 2023  
19.00 UHR



Mit freundlicher Unterstützung von:





**Die Bühne  
-Backstage-**

**-Salatabend-  
Jeden Mittwoch**

1 Großen Salat bestellen!      2 Hugo oder kleines Bier gratis dazu bekommen

**-Kaffee und Kuchen-  
Immer Sonntags zwischen  
14.00 und 17.00 Uhr**

Ab sofort haben wir Sonntags ganztägig ab 11.30 Uhr geöffnet.  
Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr gibt es Getränke, Eis, Desserts,  
Kaffee und hausgemachte Kuchen

Restaurant Die Bühne      Tel.: 06371/5980517  
Am Neuen Markt 4      www.restaurant-diebuehne.de  
66877 Ramstein-Miesenbach

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Gedächtnistraining mit Freude- Spiel-Abend

**Schrollbach.** Wir Landfrauen laden ein zum Spielabend ins Bürgerhaus am 08. September um 19.00 Uhr. Mit Freude das Gehirn aktivieren. Wer hat, bringt sein Spiel mit. Vielfalt bereichert den Abend. Wir freuen uns auf viele Spielfreudige.

#### Erste-Hilfe-Kurs am Kind des SPD- Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen

Der SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen möchte alle Interessierten herzlich zu einem Erste-Hilfe-Kurs am Kind am 9. September im Bürgerhaus in Hütschenhausen einladen. Der sechsstündige Kurs findet unter der Leitung von Heidi Samel statt. Dank eines Zuschusses von der Bürgerstiftung für Kultur, Sport und Soziales der Ortsgemeinde Hütschenhausen und des SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen beträgt die Teilnehmergebühr lediglich noch 30,- Euro als Einzelperson und 55,- Euro als Paar. Es stehen noch freie Plätze zur Verfügung. Interessierte werden gebeten, sich zwecks Anmeldung beim 1. Vorsitzenden Volker Schneider unter der Handynummer 0157/34590041 oder bei der Schriftführerin Simone Rothhaar unter der Handynummer 0152/06376350 zu melden.

#### FC Germania Hütschenhausen Sportheim

**Hütschenhausen.** Das Sportheim Team lädt zu einer gemütlichen Runde in den Biergarten ein. Öffnungszeiten, mittwochs bis samstags ab 16 Uhr. Das Team empfiehlt sein reichhaltiges kulinarisches Angebot, Spezialität des Hauses sind Pizza mit Belag nach Wunsch. Telefonische Bestellungen sind unter der Nummer 0162 9518161 während der Öffnungszeiten möglich und können zur vereinbarten Uhrzeit abgeholt werden.

## Obst- und Gartenbauverein Niedermohr

**Niedermohr.** Zu seiner diesjährigen **Jahreshauptversammlung mit anschließendem Sommerfest** lädt der Obst- und Gartenbauverein Niedermohr am Samstag, 2. September, um 17 Uhr in die Vereinsgaststätte „auf der Fels“ ein.

Im Anschluss an die Hauptversammlung sind alle Mitglieder, Angehörige und Freunde des Vereins zum Sommerfest eingeladen.

Das Essen ist für Vereinsmitglieder kostenlos, Nichtmitglieder zahlen 6 Euro. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

**Weitere festgelegte Termine** sind die „kulinarische Weinwanderung Freinsheim“ am 23. September mit Zugfahrt nach Freinsheim (ab 8:30 am Bahnhof in Niedermohr), die Weihnachtsfeier mit Tombola am 2. Dezember ab 19 Uhr „auf der Fels“ und das Adventsfenster mit Glühwein und Gebäck am 8. Dezember ab 17 Uhr „auf der Fels“.

Der Verein hofft auf eine rege Teilnahme. Bei Rückfragen gibt es weitere Infos unter: 0171 4875390.

## Außerordentliche Mitgliederversammlung beim Verein für Deutsche Schäferhunde Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Der Verein für Deutsche Schäferhunde Ramstein und Umgebung e.V., lädt alle Mitglieder recht herzlich zur Außerordentlichen Mitgliederversammlung **am Sonntag, 17. September 2023, Beginn: 13:00 Uhr**, ins Vereinsheim Ramstein, Langgewannerhof 2, ein.

### Auf der Tagesordnung stehen:

1. Begrüßung,
2. Überprüfung der Beschlussfähigkeit,
3. Informationen und Gründe zur außerordentlichen Mitgliederversammlung,
4. Ergänzungswahlen,
5. Sonstige Wünsche und Anträge,
6. Aussprache - Verschiedenes

Anträge sind schriftlich bis 2.9.2023 an die E-Mail-Adresse: comuel-ler-3@t-online.de der 1. Vorsitzenden zu richten.

## Sitzung des Vorstands des SPD- Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Die nächste Sitzung des Vorstands des SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen findet am Freitag, den 1. September 2023, um 19.00 Uhr, im Ratssaal des Bürgerhauses Hütschenhausen statt. Mitglieder sind willkommen.

## Der VdK lädt ein

**Ramstein-Miesenbach.** Der VdK Ortsverband Ramstein-Miesenbach lädt alle Mitglieder und Nicht-Mitglieder zu einem Informationsabend über das Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht herzlichst ein. Als Referent konnten wir Herrn Marcus Klein, 1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde und Mitglied des Landtages, gewinnen. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 14. September, um 19 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Ramstein statt. Der Zugang ist barrierefrei. Um Voranmeldung wird gebeten bei Inge Michel unter der Telefonnummer: **06371-57157 oder 01758234931**

## Mannschaften der „Olympia“ müssen auswärts ran

**Ramstein-Miesenbach.** Nach dem fulminanten Start der 1. Mannschaft des FV Olympia Ramstein in das Abenteuer „Landesliga“ mit sechs Punkten aus den ersten beiden Spielen müssen die Olympianer am kommenden Sonntag, 27. August, zum ebenfalls noch ungeschlagenen VfR Kaiserslautern. Anstoß ist um 15.15 Uhr. Auch die 2. Mannschaft muss am Sonntag im Spiel der B-Klasse auswärts antreten beim SV Kübelberg. Hier ist um 15 Uhr Anstoß. Die 3. Mannschaft der Olympia spielt bereits am Samstag, 26. August, um 14.30 Uhr im Spiel der C-Klasse bei der SG Pfefferbach/Konken 2.

## Aus unseren Kirchen

### Mitteilungen der protestantischen Kirchengemeinden

**Ramstein-Miesenbach.** Herzliche Einladung ergeht zu den Gottesdiensten der protestantischen Kirchengemeinden Ramstein und

Miesenbach am 27. August um 9.00 Uhr in Ramstein und in Miesenbach um 10.30 Uhr. Hier findet anlässlich der Kerwe ein Ökumenischer Gottesdienst im Kerwezelt auf dem Kerweplatz statt.

In Ramstein wird jeden Mittwoch ab 18 Uhr am Gemeindehaus in der Gutenbergstraße zum Feierabend gegrillt. Es ergeht herzliche Einladung an alle.

## Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

### Ramstein-Miesenbach.

Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr, Kottweiler-Schwanden und Steinwenden lädt zu ihren Gottesdiensten ein.

#### Freitag, 25. August

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

#### Samstag, 26. August

08.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

14.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Congress Center Ramstein zum 50-jährigen Jubiläum der Ökumenischen Sozialstation Westpfalz.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Hütschenhausen.

#### Sonntag, 27. August

09.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

12.00 Uhr Taufe des Kindes Daniel Simon in Ramstein.

Sommerfest im „Haus Josef“, Seniorenresidenz, Marktstraße 1 in Ramstein.

Sommerfest im DRK-Seniorenheim, John-F.-Kennedyplatz in Ramstein.

#### Dienstag, 29. August

18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

#### Mittwoch, 30. August

18.00 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

#### Donnerstag, 31. August

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

#### Freitag, 1. September

18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

#### Samstag, 2. September

18.00 Uhr Vorabendmesse in Kottweiler-Schwanden.

#### Sonntag, 3. September

09.00 Uhr Heilige Messe in Kirchmohr.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 – 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pfarrer Bernhard Spieß, Diensthandy: 01511 4879880

Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000

Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696

Pastoralreferent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989

**Ge(h)sprache:** Sie brauchen jemanden zum Reden? Wir gehen mit Ihnen spazieren und können über Gott und die Welt ins Gespräch kommen. Kontaktieren Sie die Person des Pastoralteams, mit der Sie gerne sprechen möchten.

## Allgemein

### Pfälzer Sonntag in Katzenbach

**Katzenbach.** Am Sonntag, 3. September, lädt die Gaststätte Schöne in Katzenbach, Brunnenstraße 12, zu einem „Pfälzer Sonntag“ ein. Ab 11.30 Uhr können die Gäste wählen zwischen Rindfleisch mit Meerrettich, Bratwurst oder Leberknödel oder Saumagen mit Sauerkraut und Brot oder einem „Pfälzer Teller“.

Um Reservierung unter der Tel.-Nr. 06371/12567 wird gebeten. Wir freuen uns auf ihren Besuch, Manuela und Inge Schöne.

### Programm der Gartenschau Kaiserslautern

**Kaiserslautern.** Das Programm der Gartenschau Kaiserslautern: Noch bis 3. September ist täglich von 14 – 17 Uhr im Neumühlepark das Kinderzelt aufgebaut.

In den Sommerferien gibt es hier für Kinder ab 4 Jahren ein buntes Spiel- und Bastelangebot. Einfach mal vorbeischaun und mitmachen.

Die Kürbsausstellung „UNTERWASSERWELT“ ist vom 1. September bis 31. Oktober im Neumühlepark zu sehen.

Auch im Jahr 2023 inszeniert die Gartenschau Kaiserslautern wieder eine bunte Kürbisausstellung für Ihre Besucher. Vom überdimensionalen Haikopf über Ariel die Meerjungfrau bis hin zu SpongBob Schwammkopf ist alles mit dabei.

Zusammen mit dem Aufbauteam werden wieder zehntausende Kürbisse an die Objekte angebracht und im Park dekoriert.

Am Sonntag, 3. September ist um 11 Uhr in der Weidenkirche (bei schlechter Witterung im Waldhaus Kaiserberg) eine Wort-Gottesfeier mit dem Thema „Der Weg hat ein Ziel“, geleitet von Marianne Rohé und Julia Stahl. Die musikalische Begleitung übernimmt Esther Alfter Mieves.

### Ihr Garten wartet auf uns!

Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.

**!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!**

Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert

**Fa. Hajdarmataj • Tel. 0176 62410827 • Tel. 0631-6257931**

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

RAMSTEIN-MIESENBACH



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Ramstein-Miesenbach,  
Am Neuen Markt 6,  
66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG

**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**

**amtlicher Teil:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Stefan Layes, Joshua Schirra,  
Wolfgang Weber, Tel. 06371 592-108  
oder 592-107

**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,

**Zentrale:** E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# BRECO GmbH

Meisterbetrieb

- ✓ Dachdeckerei
- ✓ Holzbau
- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Gerüstbau

---

**Gewerbestraße 12**  
**67697 Otterberg**  
**Tel.: 06301/1045,1046**  
**Mobil: 0170/2771307**



## Abfluss- und Rohrreinigung

Für Privat- und Geschäftskunden



**Verstopfter Abfluss?**  
 Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 588885**

Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung,  
 Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr.  
[jakob-becker.de](http://jakob-becker.de)



# Schreiner gesucht

Wir suchen ab Herbst einen  
Schreiner / Tischler (m/w/d)

Montage von Türen, Bodenleger-  
Arbeiten, Aufbau von Möbeln,

Allgemeine Montagearbeiten  
im Innenausbau

**omega-services GmbH**  
 Höfchen 11  
 66879 Steinwenden  
 Tel.: 06371-5980961

Einfach und unkompliziert anrufen!



**Personal für Flugzeuginnenreinigung gesucht.**  
 Airbase Ramstein. Gute Bezahlung pro Flug  
 (ca. 1,5 Std. geringfügig beschäftigt, flexible Arbeitszeit).  
 Gerne auch Rentner/in.  
**Fa. Rhein-Neckar Sainz GmbH**  
 Tel.: 0172-632 6813, Mo. - Fr. von 11.00 - 20.00 Uhr

**Landschaftsgärtner und Helfer (m/w/d)**  
 für amerikanische Schulen in Ramstein und  
 Kaiserslautern zur Reinigung und Pflege von Wegen,  
 Plätzen und Grünflächen gesucht.  
**CE GmbH, 06195/977158**

Finden Sie den passenden  
Job in Ihrer Region!




**Konfuzius:**  
 „Wenn Du die Absicht  
 hast Dich zu erneuern,  
 dann tu es jeden Tag.“

**LW Online:**  
 Wir bieten Dir Deine  
 Chance zur Erneuerung!

## Software-Entwickler m/w/d

Full-Stack/Backend

für unsere erfolgreichen Apps und Websites






Mit Freude anspruchsvoll entwickeln. Flexibel arbeiten in einem internationalen Team. Mitgestalten von Applikationen für Medien, die millionenfach gelesen werden. Das ist Deine Erneuerung.

**Jetzt informieren: [wonline.wittich.de](http://wonline.wittich.de)**



# LW Online GmbH

Internet. Mobil. Dienstleistungen.

Ein Unternehmen der LINUS WITTICH Medien Gruppe mit Standorten in  
 Bad Neuenahr-Ahrweiler · Forchheim · Föhren · Fritzlar · Herbstein  
 Herzberg (Elster) · Höhr-Grenzhausen · Hochfilzen · Langwiesem  
 Marquartstein · Sietow · Winsen (Aller)

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

## FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach

Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · www.n-shala.de

**Biehl**

Ihr Partner für  
Industrie- und Haus-  
haltsnähaschinen



*Nähmaschinenteknik*

66879 Reuschbach, Tel. 06383/998183, Fax 998184

### Unser Service

wird auch Sie überzeugen:

- Reparaturservice für alle Fabrikate
  - Beratung, Einweisung
  - Neu- u. Gebrauchtmachines
- www.naehen123.de

### Kostenlose Schnupperstunde für:

A-, B-, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.

Ab sofort auch Blasunterricht für Trompete und Tenorhorn  
bei uns möglich.

Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726

# 7. KAPITELTALER ALMABTRIEB

27. August

Sonntag, 10.30 - 17 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit:

## XXL-STEIRER NATASCHA - DAS STEIRERMADL

Spaß und gute Laune  
Alpenländisch-pfälzische Spezialitäten  
Kinderprogramm und Präsentationen

Weitere Infos:

Tel. 063134117-0  
www.zak-kl.de

# Oktoberfest-Stimmung in Dirndl und Lederhose

## 7. Kapiteltaler Almabtrieb der ZAK am 27. August

Oktoberfest-Stimmung auf der „Knaudel“: Zu ihrem mittlerweile 7. Kapiteltaler Almabtrieb lädt die ZAK – Zentrale Abfallwirtschaft Kaiserslautern am Sonntag, 27. August 2023, zwischen 10.30 und 17 Uhr wieder Jung und Alt ein.

Im Alpenraum zählt der Almabtrieb zu einer uralten Tradition. Im Spätsommer, wenn das Gras nicht mehr wächst und die Kälte sich auf den Hängen ausbreitet, wird das Vieh ins Tal geführt, wo es in den Stallungen der Bauernhöfe überwintert. Ist der Almsommer für Mensch und Tier ohne tödliche Unfälle verlaufen, werden in vielen Bergregionen die Herden für den Abtrieb kunstvoll geschmückt und der Almabtrieb mit Musik- und Tanzveranstaltungen verbunden. Bei der ZAK sind es Schafe, die jedes Jahr zur gleichen Zeit den abgedichteten und rekultivierten Abschlussdamm des alten Deponieabschnitts beweiden.

Beim Almabtrieb herrscht eine ganz besondere Atmosphäre: Besucher in Dirndl, Karohemd und Lederhose, Schweinshaxe und Weißwürste vom Grill, eigens abgefülltes Festbier und Melodien aus der Alpenregion. Die ZAK hat sich für ihren Almabtrieb erneut wieder einiges einfallen lassen. So wird weder auf den eigentlich für die sogenannte „Kranzkuh“ gedachten Kopfschmuck verzichtet, noch auf zünftige bayerische Spezialitäten aus Keller und Küche. Stilecht werden die Gäste mit einem Fassbier-Anstich begrüßt. Stimmungsvolle Lieder aus dem Alpenraum versprechen die Almabtrieb-Dauerbrenner „XXL Steirer“ um Sänger Herbert Traint und das „Steirermadl“, hinter dem sich die österreichische Senkrechtstarterin Natascha Siebenhofer verbirgt.

Auch Kinder dürfen sich, wie in den vergangenen Jahren auch,

auf ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm freuen. Die Kids können sich auf der Hüpfburg vergnügen, sich schminken lassen oder im Streichelzoo den Ziegen auf die Pelle rücken. Wissenswertes vermitteln wieder die Waldschule, der NABU und das Umwelterlebniszentrum.

Trotz der allerorten steigenden Kosten bleiben die Preise für das Almabtrieb-Festbier stabil. Die Maß gibt es für faire acht Euro. Die Bewirtung liegt auch in diesem Jahr in den Händen der Metzgerei Kraus (Otterberg), das Kuchenbuffet wird von den Mehlinger Landfrauen betreut, der Getränkestand vom Sportverein Alsenborn.

Für Besucher, die mit dem Auto anreisen, steht auf dem ZAK-Gelände ein Shuttle bereit (Parkmöglichkeiten auf dem ZAK-Gelände sind begrenzt). Für Radfahrer stehen im Eingangsbereich des Abfallwirtschaftszentrums Stellplätze zur Verfügung. Wer lieber zu Fuß kommen möchte, dem bieten sich mehrere ausgeschilderte Wanderungen an: In der App „outdooractive“ kann sich jeder die Routen bequem auf sein Smartphone laden.





ausgehen und genießen

designed by freepik

# Frank's An & Verkauf

HiFi, Waschmaschinen, SAT-Anlagen + -Zubehör usw.

**Miesenbacher Str. 58**  
**RAMSTEIN**  
**Tel. 063 71 / 94 38 56**  
**Mobil 01 71 / 4 76 13 36**

Öffnungszeiten:  
 MO geschlossen  
 DI - FR 12.00 – 18.00 Uhr  
 SA geschlossen



## NEUERÖFFNUNG Deutsch-orientalische Küche in Kottweiler-Schwanden

Am 05.08. eröffnete die Gaststätte „Yummy-Grillerei“ in Kottweiler-Schwanden in der Sulzbachhalle. Mit der vielfältigen Speisekarte, die für jeden Geschmack etwas enthält, lädt das Lokal sowohl zu einem Feierabendbier in gemütlicher Runde mit Freunden als auch zu einem Ausgehabend mit der Familie ein. Bei schönem Wetter ist die Terrasse geöffnet.

**Öffnungszeiten: Montag geschlossen**  
**Dienstag bis Freitag**  
*ab 17:00 Uhr bis 22 Uhr*  
**Samstag, Sonntag und Feiertagen**  
*ab 12 Uhr bis 22 Uhr*

**Reservierung und Abholung unter: 06371 - 5975171**

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, Tel.: 0176 66677811

## Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**  
 inkl. Entsorgung

**Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41**

## Verwöhnen Sie Ihren Gaumen...

**Burger Special im Rosenhof bis zum 02.09.2023**

Vegi Burger mit Gemüse Patty, Roggen Bun und Süßkartoffeln Pommes  
 Hähnchen Burger, überbackene Hähnchenbrust mit Tomate und Mozzarella und Pesto Genovese  
**Burger Hit!!!** Dopple Beef Burger, doppeltes Rindfleisch Patty, Sesam Bun, Bacon und BBQ Soße  
 Fisch Burger mit Fisch Frikadelle, rote Zwiebeln, Soße Remoulade dazu Petersilienkartoffeln und vieles mehr.

**Suchen Sie eine Location für Feste?**

Dann sind Sie bei uns genau richtig. Ob Hochzeit, Geburtstag oder Klassentreffen. Für jeden Anlass bieten wir Ihnen den passenden Raum. Wir sind Gastgeber mit Herz und Leidenschaft.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**  
 Hotel Rosenhof GmbH  
 © 06371-80010  
 info@hotel-rosenhof.de  
 www.Hotel-Rosenhof.de  
 Am Koehlwäldchen 16 · D-66877 Ramstein




**ROSENHOF**  
 HOTEL | RESTAURANT | FESTE | TAGUNGEN

## DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB

**Toppreis-Aktion:** 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 7449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 14,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**

**Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar**  
**Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de**

## Baumfällung und Gartenarbeiten

(auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau, Rasenverlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung.

**Telefon: 0176 638 501 56**

## Gartenarbeit aller Art

25 Jahre Berufserfahrung

- Baumfällungen (spez. Risikolage)
- Gartenpflege allgemein
- Baumstamm fräsen
- Rollrasen anlegen
- Hecken & Sträucher schneiden
- Terrasse / Einfahrt / Gehwege
- Entwurzelungen / Rodung
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten

**inklusive Entsorgung**

www.aliu-galabau.de      ☎ 06303 87617 | 0176 6461 7164

## Sven Schuff

Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360  
 Schillerplatz 2  
 67655 Kaiserslautern  
 www.cs-finanz-brokerservice.de

**FINANZ BROKERSERVICE**

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung



## Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

Ihr Partner seit 30 Jahren

Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten, Fräsarbeiten, Baumstumpfentfernung, Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege  
**inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!**

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach  
**Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963**




## Immer wieder Neues entdecken.

In Deiner meinOrt-App.



Entdecke auch **Deinen Ort!**

Jetzt **kostenfrei** in Deinem Store!



App Store      Google Play      meinOrt App

**meinOrt**  
 by LINUS WITTICH